



BEAUTYLUSHH®

USER MANUAL

Hairdressing stool - barber SF18320

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Stołek fryzjerski- hoker SF18320

BETRIEBSANLEITUNG

Friseurhocker - Barber SF18320

NÁVOD K OBSLUZE

Holičská stolička - barber SF18320

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Tabouret de coiffure - barbier SF18320

INSTRUCCIONES DE OPERACION

Taburete de peluquería - barbero SF18320

ISTRUZIONI OPERATIVE

Sgabello da parrucchiere - barbiere SF18320

MANUAL DE UTILIZARE

Scaun pentru frizer - barber SF18320

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Fodrászszék - fodrász SF18320

POUŽÍVATELSKÁ PRÍRUČKA

Kaderníčka stolička - barber SF18320

KASUTUSJUHEND

Juuksuri tool - juuksur SF18320

VARTOTOJO VADOVAS

Kirpyklos taburetė - kirpykla SF18320

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Frizieru krēsls - frizieri SF18320

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Стілець перукарський - перукарський SF18320

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Фризьорски стол - бръснар SF18320

KORISNIČKI PRIRUČNIK

Brijački stolac - brijač SF18320

ANVÄNDARMANUAL

Frisörpall - frisör SF18320

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Σκαμπώ κομμωτηρίου - κουρέας SF18320

M: 00018320

Importer / Importer / Einführer / Dovožce / Importateur / Importador / Importatore / Importator / Importör / Dovožca /
Maaletooja / Importuotojas / Importētājs / Импортёр / Вносите́л / Uvozník / Importör / Εισαγωγέας

ISO TRADE Sp. z o. o.
Ul. Hangarowa 15
59-220 Legnica

WEEE-Reg.-Nr. - DE 12589110



EN

Ladies and Gentlemen, thank you for purchasing our product!
Before starting to use, please read the following instructions
for the correct use of the product. Please keep these instructions on
future and to follow its recommendations, as non-compliance may endanger life or health.

Important: KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

- Please read it completely before use and follow all instructions in the manual.
- Do not use the product if any part is missing or damaged.
- Please keep this manual for future reference.

SPECIFICATION:

- Black colour
- Material: PU - eco-leather
- max. load: 150 kg
- Seat height: 5 cm
- Seat diameter: 32 cm
- Diameter of the wheel to support the legs: 38 cm
- Height adjustment: 43-54 cm
- Base width: 40 cm
- Weight: 2.77 kg

CHARACTERISTIC:

The swivel chair is extremely versatile due to the possibility of adjustment. The stool is height adjustable - just press or pull up a small lever located under the seat. Thanks to the rubber wheels of the armchair, the floor is not exposed to scratches and the carpet will remain intact. The wheels make the ground safe, and moving on them is quiet and comfortable. In addition, the five-star base is made of chrome-plated steel; with double wheels ensures stable movement and adds elegance to the chair.

INCLUDED:

- Seat
- 4 screws
- 5 wheels
- Five-star base
- Actuator

INSTALLATION INSTRUCTIONS:

1. Attach the actuator to the seat (so as to be able to screw the screws)
2. Tighten the 4 screws
3. Press the five-star base into the actuator
4. Push the 5 wheels into the holes in the base

PL

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!
Przed przystąpieniem do używania, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją
w celu prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na
przyszłość oraz o zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

Ważne : ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ !

- Proszę przeczytać w całości przed rozpoczęciem użytkowania i przestrzegać wszystkich wytycznych zawartych w instrukcji.
- Nie używać produktu jeżeli jakiegokolwiek części brakuje bądź jest uszkodzona.
- Proszę zachować instrukcję na przyszłość.

SPECYFIKACJA:

- Kolor: czarny
- Materiał: PU – ekoskóra
- Max. obciążenie: 150 kg
- Wysokość siedziska: 5 cm
- Średnica siedziska: 32 cm
- Średnica koła do podparcia nóg: 38 cm
- Regulacja wysokości: 43-54 cm
- Szerokość podstawy: 40 cm
- Waga: 2,77 kg

CHARAKTERYSTYKA:

Fotel obrotowy jest niezwykle uniwersalny ze względu na możliwość regulacji. Hoker posiada możliwość regulacji wysokości – wystarczy nacisnąć lub pociągnąć do góry małą dźwignię znajdującą się pod siedzeniem. Dzięki kauczukowym kółkom fotela, podłoga nie jest narażona na zarysowania a dywan pozostaje w nienaruszonym stanie. Kółka sprawiają, że podłoga jest bezpieczna, a poruszanie się na nich jest ciche oraz komfortowe. Dodatkowo, pięcioramienna podstawa została wykonana ze stali chromowanej; z podwójnymi kółkami zapewnia stabilne przemieszczanie się oraz dodaje elegancji fotelowi.

W ZESTAWIE:

- Siedzisko
- 4 śruby
- 5 kółek
- Pięcioramienna podstawa
- Siłownik

INSTRUKCJA MONTAŻU:

1. Siłownik przystaw do siedziska (tak by móc przykręcić śruby)
2. Przykręć 4 śruby
3. Wciśnij pięcioramienną podstawę w siłownik
4. Wciśnij 5 kółek w otwory podstawy

DE

**Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben!
Bevor Sie mit der Verwendung beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen
für die korrekte Verwendung des Produkts. Bitte halten Sie diese Anweisungen auf
Zukunft und seine Empfehlungen zu befolgen, da Nichteinhaltung Leben oder Gesundheit gefährden kann.**

Wichtig: BEHALTEN SIE FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN!

- Bitte lesen Sie es vor Gebrauch vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen im Handbuch.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

SPEZIFIKATION:

- Schwarze Farbe
- Material: PU – Öko-Leder
- max. Belastung: 150 kg
- Sitzhöhe: 5 cm
- Sitzdurchmesser: 32 cm
- Durchmesser des Rads zur Unterstützung der Beine: 38 cm
- Höhenverstellung: 43-54 cm
- Grundbreite: 40 cm
- Gewicht: 2,77 kg

CHARAKTERISTISCH:

Durch die Verstellmöglichkeit ist der Drehstuhl äußerst vielseitig einsetzbar. Der Hocker ist höhenverstellbar – drücken oder ziehen Sie einfach einen kleinen Hebel unter der Sitzfläche. Dank der Gummiräder des Sessels ist der Boden keinen Kratzern ausgesetzt und der Teppich bleibt intakt. Die Räder sichern den Boden und sorgen für ein leises und komfortables Fortbewegen. Darüber hinaus besteht der Fünfsternefuß aus verchromtem Stahl; mit Doppelrädern sorgt für stabile Bewegung und verleiht dem Stuhl Eleganz.

INBEGRIFFEN:

- Sitz
- 4 Schrauben
- 5 Räder
- Fünf-Sterne-Basis
- Aktuator

INSTALLATIONSANLEITUNG:

1. Befestigen Sie den Aktuator am Sitz (um die Schrauben anschrauben zu können).
2. Ziehen Sie die 4 Schrauben fest
3. Drücken Sie den Fünfsternefuß in den Betätiger
4. Schieben Sie die 5 Räder in die Löcher in der Basis

Dámy a pánové, děkujeme vám za zakoupení našeho produktu!
Před zahájením používání si přečtěte následující pokyny
pro správné použití produktu. Tyto pokyny si prosím ponechejte
dodržovat její doporučení, protože nedodržení může ohrozit život nebo zdraví.

Důležité: UCHOVÁVEJTE BUDOUCNOST!

- Před použitím si jej prosím pečlivě přečtěte a postupujte podle pokynů v příručce.
- Nepoužívejte výrobek, pokud některá část chybí nebo je poškozena.
- Tuto příručku si prosím uschovejte pro budoucí použití.

SPECIFIKACE:

- Černá barva
- Materiál: PU - ekokůže
- Max. nosnost: 150 kg
- Výška sedáku: 5 cm
- Průměr sedáku: 32 cm
- Průměr kola pro podepření nohou: 38 cm
- Výškové nastavení: 43-54 cm
- Šířka základny: 40 cm
- Hmotnost: 2,77 kg

CHARAKTERISTICKÝ:

Otočná židle je mimořádně univerzální díky možnosti nastavení. Stolička je výškově nastavitelná - stačí stisknout nebo vytáhnout malou páčku umístěnou pod sedákem. Díky gumovým kolečkům křesla není podlaha vystavena poškrábání a koberec zůstane neporušený. Kola zajišťují bezpečí země a pohyb na nich je tichý a pohodlný. Pětihvězdičkový podstavec je navíc vyroben z chromované oceli; s dvojitými kolečky zajišťuje stabilní pohyb a dodává židli eleganci.

ZAHRNUTA:

- Sedadlo
- 4 šrouby
- 5 koleček
- Pětihvězdičkový základ
- Pohon

INSTRUKCE K INSTALACI:

1. Připevněte pohon k sedlu (aby bylo možné přišroubovat šrouby)
2. Utáhněte 4 šrouby
3. Zatlačte pětihvězdičkovou základnu do pohonu
4. Zatlačte 5 koleček do otvorů v základně

FR

Mesdames et Messieurs, merci d'avoir acheté notre produit!
Avant d'utiliser, veuillez lire les instructions suivantes
pour une utilisation correcte du produit. Veuillez garder ces instructions sur
l'avenir et de suivre ses recommandations, car le non-respect peut mettre la vie ou la santé en danger.

Important: GARDER POUR L'AVENIR!

- Veuillez le lire complètement avant utilisation et suivez toutes les instructions du manuel.
- N'utilisez pas le produit si une pièce est manquante ou endommagée.
- S'il vous plaît garder ce manuel pour référence future.

SPÉCIFICATION:

- Couleur noire
- Matériau : PU - éco-cuir
- max. charge : 150 kg
- Hauteur d'assise : 5 cm
- Diamètre d'assise : 32 cm
- Diamètre de la roue pour soutenir les jambes : 38 cm
- Réglage de la hauteur : 43-54 cm
- Largeur socle : 40 cm
- Poids : 2,77 kg

CARACTÉRISTIQUE:

La chaise pivotante est extrêmement polyvalente en raison de la possibilité de réglage. Le tabouret est réglable en hauteur - il suffit d'appuyer ou de tirer sur un petit levier situé sous le siège. Grâce aux roues en caoutchouc du fauteuil, le sol n'est pas exposé aux rayures et le tapis restera intact. Les roues sécurisent le sol et les déplacements sont silencieux et confortables. De plus, la base à cinq branches est en acier chromé ; avec des roues doubles assure un mouvement stable et ajoute de l'élégance à la chaise.

INCLUS:

- Siège
- 4 vis
- 5 roues
- Base cinq étoiles
- Actionneur

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION:

1. Fixez l'actionneur au siège (de manière à pouvoir visser les vis)
2. Serrez les 4 vis
3. Appuyez sur la base à cinq étoiles dans l'actionneur
4. Poussez les 5 roues dans les trous de la base

ES

Señoras y señores, ¡gracias por adquirir nuestro producto!
Antes de usar, lea las siguientes instrucciones
para el correcto uso del producto. Mantenga estas instrucciones en
futuro y seguir sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede poner en peligro la vida o la salud.

Importante: ¡GUARDE PARA EL FUTURO!

- Léalo completamente antes de usarlo y siga todas las instrucciones del manual.
- No utilice el producto si alguna pieza falta o está dañada.
- Por favor conserve este manual para referencias futuras.

ESPECIFICACIÓN:

- De color negro
- Material: PU - cuero ecológico
- Máx. carga: 150 kg
- Altura del asiento: 5 cm
- Diámetro del asiento: 32 cm
- Diámetro de la rueda para apoyar las piernas: 38 cm
- Ajuste de altura: 43-54 cm
- Ancho base: 40 cm
- Peso: 2,77 kg

CARACTERÍSTICA:

La silla giratoria es extremadamente versátil debido a la posibilidad de ajuste. El taburete es ajustable en altura: simplemente presione o tire hacia arriba de una pequeña palanca ubicada debajo del asiento. Gracias a las ruedas de goma del sillón, el suelo no está expuesto a arañazos y la moqueta permanecerá intacta. Las ruedas hacen que el suelo sea seguro, y moverse sobre ellas es silencioso y cómodo. Además, la base de cinco radios está fabricada en acero cromado; con ruedas dobles asegura un movimiento estable y añade elegancia a la silla.

INCLUIDO:

- Asiento
- 4 tornillos
- 5 ruedas
- Base de cinco estrellas
- Actuador

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN:

1. Fije el actuador al asiento (para poder atornillar los tornillos)
2. Apriete los 4 tornillos
3. Presione la base de cinco estrellas en el actuador
4. Empuje las 5 ruedas en los orificios de la base.

IT

Signore e signori, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

**Prima di iniziare a utilizzare, leggere le seguenti istruzioni
per il corretto utilizzo del prodotto. Si prega di conservare queste istruzioni
futuro e seguire le sue raccomandazioni, poiché il mancato rispetto può mettere in pericolo la vita o la salute.**

Importante: MANTIENI PER IL FUTURO!

- Si prega di leggerlo completamente prima dell'uso e seguire tutte le istruzioni nel manuale.
- Non utilizzare il prodotto se qualche parte è mancante o danneggiata.
- Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro.

SPECIFICA:

- Colore nero
- Materiale: PU - ecopelle
- Massimo. carico: 150 chilogrammi
- Altezza seduta: 5 cm
- Diametro seduta: 32 cm
- Diametro della ruota per sostenere le gambe: 38 cm
- Regolazione in altezza: 43-54 cm
- Larghezza base: 40 cm
- Peso: 2,77 kg

CARATTERISTICA:

La sedia girevole è estremamente versatile grazie alla possibilità di regolazione. Lo sgabello è regolabile in altezza: basta premere o tirare verso l'alto una piccola leva situata sotto il sedile. Grazie alle ruote in gomma della poltrona, il pavimento non è esposto a graffi e il tappeto rimarrà intatto. Le ruote rendono il terreno sicuro e muoversi su di esse è silenzioso e confortevole. Inoltre, la base a cinque razze è realizzata in acciaio cromato; con doppie ruote assicura un movimento stabile e aggiunge eleganza alla sedia.

INCLUSO:

- Posto a sedere
- 4 viti
- 5 ruote
- Base a cinque stelle
- Attuatore

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE:

1. Fissare l'attuatore alla sede (in modo da poter avvitare le viti)
2. Serrare le 4 viti
3. Premere la base a cinque stelle nell'attuatore
4. Spingere le 5 ruote nei fori della base

RO

Doamnelor și domnilor, vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru!
Înainte de a începe utilizarea, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni
pentru utilizarea corectă a produsului. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni
viitor și să urmeze recomandările sale, deoarece nerespectarea poate pune în pericol viața sau sănătatea.

Important: PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE!

- Vă rugăm să îl citiți complet înainte de utilizare și să urmați toate instrucțiunile din manual.
- Nu utilizați produsul dacă lipsește sau este deteriorat vreun element.
- Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

SPECIFICAȚIE:

- Culoare neagra
- Material: PU - piele ecologica
- Max. sarcina: 150 kg
- Înaltim scaun: 5 cm
- Diametru scaun: 32 cm
- Diametrul rotii pentru sustinerea picioarelor: 38 cm
- Reglare pe înaltim: 43-54 cm
- Latimea bazei: 40 cm
- Greutate: 2,77 kg

CARACTERISTICĂ:

Scaunul pivotant este extrem de versatil datorita posibilitatii de reglare. Scaunul este reglabil pe înălțime - doar apăsați sau trageți în sus o mică pârghie situată sub scaun. Datorită roților din cauciuc ale fotoliului, podeaua nu este expusă la zgârieturi, iar covorul va rămâne intact. Roțile fac solul sigur, iar deplasarea pe ele este liniștită și confortabilă. În plus, baza cu cinci stele este realizată din oțel cromat; cu roți duble asigură o mișcare stabilă și adaugă un plus de eleganță scaunului.

INCLUS:

- Scaun
- 4 șuruburi
- 5 roți
- Baza de cinci stele
- Actuator

INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE:

1. Atașați actuatorul pe scaun (pentru a putea înșuruba șuruburile)
2. Strângeți cele 4 șuruburi
3. Apăsați baza cu cinci stele în actuator
4. Împingeți cele 5 roți în orificiile de la bază

HU

Hölgyeim és Uraim, köszönjük, hogy megvásárolták a termékünket!
A használat megkezdése előtt olvassa el az alábbi utasításokat
a termék helyes használatához. Kérjük, tartsa be ezeket az utasításokat
és a jövőbeni ajánlások betartása, mivel a be nem tartás életet vagy egészséget veszélyeztethet.

Fontos: A JÖVŐRE VONATKOZZ!

- Használat előtt olvassa el teljesen, és kövesse a kézikönyvben található összes utasítást.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része hiányzik vagy sérült.
- Kérjük, tartsa meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

LEÍRÁS:

- Fekete szín
- Anyaga: PU - eco-bőr
- max. teherbírás: 150 kg
- Ülés magasság: 5 cm
- Ülészélesség: 32 cm
- A lábakat alátámasztó kerék átmérője: 38 cm
- Magasságállítás: 43-54 cm
- Alap szélesség: 40 cm
- Súly: 2,77 kg

JELLEGZETES:

A forgószék az állítási lehetőségnek köszönhetően rendkívül sokoldalú. A szék állítható magasságú - csak nyomja meg vagy húzza fel az ülés alatt található kis kart. A fotel gumikerekeinek köszönhetően a padló nincs kitéve a karcosodásnak és a szőnyeg sértetlen marad. A kerekek biztonságossá teszik a talajt, halk és kényelmes a mozgás. Ezenkívül az ötszögletes alap krómozott acélból készült; dupla kerekekkel stabil mozgást biztosít és eleganciát ad a széknek.

BELEÉRTVE:

- Ülészék
- 4 csavar
- 5 kerék
- Ötszögletes alap
- Működtető

TELEPÍTÉSI ÚTMUTATÓ:

1. Rögzítse az indítószerkezetet az üléshez (úgy, hogy tudja csavarozni a csavarokat)
2. Húzza meg a 4 csavart
3. Nyomja be az ötszögletes alapot a működtető szerkezetbe
4. Tolja be az 5 kereket az alap lyukaiba

SK

Dámy a páni, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!
Pred použitím si prečítajte nasledujúce pokyny
pre správne použitie produktu. Uschovajte si prosím tieto pokyny
a bude sa riadiť jeho odporúčaniami, pretože ich nedodržiavanie môže ohroziť život alebo zdravie.

Dôležité: UCHOVÁVAJTE BUDÚCNOSŤ!

- Pred použitím si ho prosím dôkladne prečítajte a postupujte podľa všetkých pokynov v príručke.
- Nepoužívajte výrobok, ak niektorá jeho časť chýba alebo je poškodená.
- Tento návod si uschovajte pre budúce použitie.

ŠPECIFIKÁCIA:

- Čierna farba
- Materiál: PU - ekokoža
- max. nosnosť: 150 kg
- Výška sedadla: 5 cm
- Priemer sedadla: 32 cm
- Priemer kolesa na podporu nôh: 38 cm
- Výškové nastavenie: 43-54 cm
- Šírka základne: 40 cm
- Hmotnosť: 2,77 kg

CHARAKTERISTIKA:

Otočná stolička je mimoriadne všestranná vďaka možnosti nastavenia. Stolička je výškovo nastaviteľná - stačí stlačiť alebo vytiahnuť malú páčku umiestnenú pod sedadlom. Vďaka gumeným kolieskam kresla nie je podlaha vystavená poškriabaniu a koberec zostane neporušený. Kolesá robia zem bezpečnou a pohyb na nich je tichý a pohodlný. Päťhviezdičkový podstavec je navyše vyrobený z chrómovanej ocele; s dvojitémi kolieskami zaisťuje stabilný pohyb a dodáva stoličke eleganciu.

V cene:

- Sedadlo
- 4 skrutky
- 5 kolies
- Päťhviezdičkový základ
- Akčný člen

NÁVOD NA INŠTALÁCIU:

1. Pripevnite pohon k sedlu (aby bolo možné priskrutkovať skrutky)
2. Utiahnite 4 skrutky
3. Zatlačte päťhviezdičkovú základňu do ovládača
4. Zatlačte 5 koliesok do otvorov v základni

ET

Daamid ja härrad, aitäh meie toote ostmise eest!
Enne kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid
toote õigeks kasutamiseks. Hoidke neid juhiseid peal
ja järgida selle soovitusi, kuna mittevastavus võib ohustada elu või tervist.

Tähtis: hoidke tulevikuks!

- Palun lugege see enne kasutamist täielikult läbi ja järgige kõiki juhiseid.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa puudub või on kahjustatud.
- Hoidke seda juhendit edaspidiseks kasutamiseks.

SPETSIFIKATSIOON:

- Must värv
- Materjal: PU - ökonahk
- max. koormus: 150 kg
- Istme kõrgus: 5 cm
- Istme läbimõõt: 32 cm
- Ratta läbimõõt jalgade toetamiseks: 38 cm
- Kõrguse reguleerimine: 43-54 cm
- Aluse laius: 40 cm
- Kaal: 2,77 kg

KARAKTERISTIK:

Pöördtool on reguleerimisvõimaluse tõttu äärmiselt mitmekülgne. Taburet on reguleeritava kõrgusega – lihtsalt vajutage või tõmmake istme all asuvat väikest hooba üles. Tänu tugitooli kummiratastele ei puutu põrand kriimustustele ja vaip jääb terveks. Rattad muudavad maapinna turvaliseks ning nende peal liikumine on vaikne ja mugav. Lisaks on viietärni alus valmistatud kroomitud terasest; topeltratastega tagab stabiilse liikumise ja lisab toolile elegantsi.

KAASA:

- Istme
- 4 kruvi
- 5 ratast
- Viie täрни baas
- Täiturmehhanism

PAIGALDUSJUHISED:

1. Kinnitage täiturmehhanism istme külge (nii, et saaksite kruvisid keerata)
2. Keerake 4 kruvi kinni
3. Vajutage viietärniline alus täiturmehhanismi
4. Lükake 5 ratast aluse aukudesse

LT

Ponios ir ponai, ačiū, kad išigijote mūsų produktą!
Prieš pradėdami naudoti, perskaitykite šias instrukcijas
už teisingą produkto naudojimą. Laikykite šias instrukcijas
laikytis jos rekomendacijų, nes nesilaikymas gali pakenkti gyvybei ar sveikatai.

Svarbu: SAUGOKITE ATEITIES!

- Prieš naudojimą perskaitykite jį ir vykdykite visas instrukcijas.
- Nenaudokite gaminio, jei trūksta ar yra pažeista kuri nors dalis.
- Prašome pasilikti šį vadovą, kad galėtumėte sužinoti ateityje.

SPECIFIKACIJA:

- Juoda spalva
- Medžiaga: PU - eko oda
- Maks. apkrova: 150 kg
- Sėdynės aukštis: 5 cm
- Sėdynės skersmuo: 32 cm
- Ratuko skersmuo kojoms palaikyti: 38 cm
- Reguliuojamas aukštis: 43-54 cm
- Pagrindo plotis: 40 cm
- Svoris: 2,77 kg

CHARAKTERISTIKA:

Pasukama kėdė yra itin universali dėl reguliavimo galimybės. Taburetės aukštis reguliuojamas – tiesiog paspauskite arba patraukite nedidelę svirtelę, esančią po sėdyne. Dėl guminių fotelio ratukų grindų nesibraižo, o kilimas išliks nepažeistas. Ratai daro žemę saugią, o judėti jais tyliai ir patogiai. Be to, penkių žvaigždučių pagrindas pagamintas iš chromuoto plieno; su dvigubais ratukais užtikrina stabilų judėjimą ir suteikia kėdei elegancijos.

ĮSKAITANT:

- Sėdynės
- 4 varžtai
- 5 ratai
- Penkių žvaigždučių bazė
- Pavara

MONTAVIMO INSTRUKCIJOS:

1. Pritvirtinkite pavara prie sėdynės (kad būtų galima prisukti varžtus)
2. Priveržkite 4 varžtus
3. Įspauskite penkių žvaigždučių pagrindą į pavara
4. Įstumkite 5 ratus į pagrindo angas

LV

Dāmas un kungi, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!
Pirms sākat lietot, lūdzu, izlasiet šīs instrukcijas
par pareizu produkta lietošanu. Lūdzu, saglabāiet šos norādījumus
un ievērot tās ieteikumus, jo noteikumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

Svarīgi: Ietaupiet nākotni!

- Pirms lietošanas izlasiet to un izpildiet visus norādījumus.
- Nelietojiet produktu, ja kādas daļas trūkst vai tā ir bojāta.
- Lūdzu, saglabāiet šo rokasgrāmatu turpmākai izmantošanai.

SPECIFIKĀCIJA:

- Melna krāsa
- Materiāls: PU - eko-āda
- Maks. slodze: 150 kg
- Sēdekļa augstums: 5 cm
- Sēdekļa diametrs: 32 cm
- Riteņa diametrs, lai atbalstītu kājas: 38 cm
- Augstuma regulēšana: 43-54 cm
- Pamatnes platums: 40 cm
- Svars: 2,77 kg

RAKSTUROJUMS:

Grozāmais krēsls ir ārkārtīgi daudzpusīgs regulēšanas iespējas dēļ. Taburetes augstums ir regulējams - vienkārši nospiediet vai pavelciet uz augšu nelielu sviru, kas atrodas zem sēdekļa. Pateicoties atzveltnes krēsla gumijas riteņiem, grīda nav pakļauta skrāpējumiem un paklājs paliks neskarts. Riteņi padara zemi drošu, un pārvietošanās pa tiem ir klusa un ērta. Turklāt piecu zvaigžņu pamatne ir izgatavota no hromēta tērauda; ar dubultajiem riteņiem nodrošina stabilu kustību un piešķir krēslam eleganci.

IEKĻAUTS:

- Sēdekļis
- 4 skrūves
- 5 riteņi
- Piecu zvaigžņu bāze
- Izpildmehānisms

UZSTĀDĪŠANAS INSTRUKCIJAS:

1. Pievienojiet izpildmehānismu sēdeklim (lai varētu pieskrūvēt skrūves)
2. Pievelciet 4 skrūves
3. Iespiediet piecu zvaigžņu pamatni izpildmehānismā
4. Iebīdiet 5 riteņus pamatnes caurumos

UK

Пані та панове, дякуємо за придбання нашого продукту!
Перед початком використання, будь ласка, прочитайте наступні інструкції
для правильного використання продукту. Будь ласка, дотримуйтесь цих інструкцій
і слідувати його рекомендаціям, оскільки недотримання може загрожувати життю чи здоров'ю.

Важливо: ТРИМАЙТЕ НА МАЙБУТНЄ!

- Будь ласка, прочитайте його повністю перед використанням і дотримуйтесь усіх вказівок у посібнику.
- Не використовуйте виріб, якщо якась деталь відсутня або пошкоджена.
- Зберігайте цей посібник для подальшого використання.

СПЕЦИФІКАЦІЯ:

- Чорний колір
- Матеріал: ПУ - екошкіра
- Макс. навантаження: 150 кг
- Висота сидіння: 5 см
- Діаметр сидіння: 32 см
- Діаметр колеса для підтримки ніжок: 38 см
- Регулювання висоти: 43-54 см
- Ширина основи: 40 см
- Вага: 2,77 кг

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Поворотне крісло є надзвичайно універсальним завдяки можливості регулювання. Стілець регулюється по висоті - просто натисніть або потягніть вгору маленький важіль, розташований під сидінням. Завдяки гумовим колесам крісла підлога не піддається подряпинам, а килим залишиться цілим. Колеса роблять землю безпечною, а пересування на них тихе і комфортне. Крім того, п'ятизіркова основа виготовлена з хромованої сталі; з подвійними колесами забезпечує стабільне переміщення та додає стільцю елегантності.

ВКЛЮЧЕНО:

- Сидіння
- 4 гвинти
- 5 коліс
- П'ятизіркова база
- Привід

ІНСТРУКЦІЇ З ІНСТАЛЯЦІЇ:

1. Прикріпіть привід до сидіння (щоб можна було загвинтити гвинти)
2. Затягніть 4 гвинти
3. Втисніть п'ятизіркову основу в привід
4. Просуньте 5 коліс в отвори в основі

BG

Дами и господа, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Моля, прочетете следните инструкции преди употреба
за правилно използване на продукта. Моля, дръжте това ръководство включено
бъдеще и да спазва препоръките му, тъй като неспазването им може да представлява заплаха за живота или здравето.

Важно: ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

- Моля, прочетете изцяло преди употреба и следвайте всички инструкции в ръководството.
- Не използвайте продукта, ако някоя част липсва или е повредена.
- Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки.

СПЕЦИФИКАЦИЯ:

- Черен цвят
- Материал: PU - еко кожа
- Макс. натоварване: 150 кг
- Височина на седалката: 5см
- Диаметър на седалката: 32 см
- Диаметър на колелото за поддържане на краката: 38 см
- Регулиране на височината: 43-54см
- Ширина на основата: 40см
- Тегло: 2.77 кг

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Въртящият се стол е изключително универсален поради възможността за регулиране. Табуретката е с регулируема височина - просто натиснете или издърпайте малко лостче, разположено под седалката. Благодарение на гумените колела на фотъйола, подът не е изложен на драскотини и килимът ще остане непокътнат. Колелата правят земята безопасна, а движението по тях е тихо и удобно. В допълнение петзвездната основа е изработена от хромирана стомана; с двойни колела осигурява стабилно движение и придава елегантност на стола.

ВКЛЮЧЕНО:

- Седалка
- 4 винта
- 5 колела
- Петзвездна база
- Актуатор

ИНСТРУКЦИИ ЗА ИНСТАЛАЦИЯ:

1. Прикрепете задвижващия механизъм към седалката (така че да можете да завинтите винтовете)
2. Затегнете 4-те винта
3. Натиснете основата с пет звезди в задвижващия механизъм
4. Натиснете 5-те колела в дупките в основата

HR

Dame i gospodo, zahvaljujemo vam što ste kupili naš proizvod!
Prije uporabe pročitajte sljedeće upute
za pravilnu upotrebu proizvoda. Molimo vas da zadržite ovaj priručnik
budućnost i pridržavati se njegovih preporuka, jer nepoštivanje istih može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

Važno: SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU!

- Prije uporabe u potpunosti pročitajte i slijedite sve upute u priručniku.
- Ne koristite proizvod ako bilo koji dio nedostaje ili je oštećen.
- Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu.

SPECIFIKACIJA:

- Crna boja
- Materijal: PU - eko koža
- max. nosivost: 150 kg
- Visina sjedala: 5 cm
- Promjer sjedala: 32 cm
- Promjer kotača za podupiranje nogu: 38 cm
- Podešavanje visine: 43-54 cm
- Širina baze: 40 cm
- Težina: 2,77 kg

KARAKTERISTIKA:

Okretna stolica je izuzetno svestrana zbog mogućnosti podešavanja. Stolica je podesiva po visini - samo pritisnite ili povucite malu polugu ispod sjedala. Zahvaljujući gumenim kotačima fotelje, pod nije izložen ogrebotinama, a tepih će ostati netaknut. Kotači čine tlo sigurnim, a kretanje na njima je tiho i udobno. Osim toga, postolje s pet zvjezdica izrađeno je od kromiranog čelika; s dvostrukim kotačima osigurava stabilno kretanje i daje stolici eleganciju.

UKLJUČENO:

- Sjedalo
- 4 vijka
- 5 kotača
- Baza s pet zvjezdica
- Pokretač

UPUTE ZA MONTAŽU:

1. Pričvrstite aktuator na sjedalo (kako biste mogli zavrnuti vijke)
2. Zategnite 4 vijka
3. Utisnite bazu s pet zvjezdica u pokretač
4. Gurnite 5 kotača u rupe u bazi

SV

**Mina damer och herrar, tack för att ni köpte vår produkt!
Läs följande instruktioner före användning
för korrekt användning av produkten. Behåll denna manual på
framtid och att följa dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.**

Viktigt: BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS!

- Läs igenom hela före användning och följ alla instruktioner i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten om någon del saknas eller är skadad.
- Spara denna bruksanvisning för framtida referens.

SPECIFIKATION:

- Svart färg
- Material: PU - eko-läder
- max. belastning: 150 kg
- Sitt höjd: 5 cm
- Sitsdiameter: 32 cm
- Diameter på hjulet för att stödja benen: 38 cm
- Höjdjustering: 43-54 cm
- Basbredd: 40 cm
- Vikt: 2,77 kg

KARAKTERISTISK:

Snurrstolen är extremt mångsidig på grund av möjligheten till justering. Pallen är justerbar i höjdd - bara tryck eller dra upp en liten spak som sitter under sitsen. Tack vare fåtöljens gummihjul utsätts inte golvet för repor och mattan förblir intakt. Hjulen gör marken säker och att röra sig på dem är tyst och bekväm. Dessutom är den femstjärniga basen gjord av förkromat stål; med dubbla hjul säkerställer stabil rörelse och tillför elegans till stolen.

INGÅR:

- Säte
- 4 skruvar
- 5 hjul
- Femstjärnig bas
- Ställdon

INSTALLATIONS INSTRUKTIONER:

1. Fäst ställdonet på sätet (för att kunna skruva fast skruvarna)
2. Dra åt de 4 skruvarna
3. Tryck in den femstjärniga basen i ställdonet
4. Skjut in de 5 hjulen i hålen i basen

EL

Κυρίες και κύριοι, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!
Διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες πριν από τη χρήση
για τη σωστή χρήση του προϊόντος. Διατηρήστε αυτό το εγχειρίδιο ενεργό
στο μέλλον και να συμμορφωθεί με τις συστάσεις της, διότι η μη συμμόρφωσή με αυτές μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη
ζωή ή την υγεία.

Σημαντικό : ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

- Διαβάστε πλήρως πριν από τη χρήση και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες στο εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπει ή έχει καταστραφεί κάποιο εξάρτημα.
- Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ:

- Μαύρο χρώμα
- Υλικό: PU -οικολογικό δέρμα
- Μέγιστη. φορτίο: 150 kg
- Ύψος καθίσματος: 5 cm
- Διάμετρος καθίσματος: 32 cm
- Διάμετρος τροχού για στήριξη των ποδιών: 38 cm
- Ρύθμιση ύψους: 43-54 cm
- Πλάτος βάσης: 40 cm
- Βάρος: 2,77 kg

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ ΓΝΩΡΙΣΜΑ:

Η περιστρεφόμενη καρέκλα είναι εξαιρετικά ευέλικτη λόγω της δυνατότητας προσαρμογής. Το σκαμπό είναι ρυθμιζόμενο καθ' ύψος - απλώς πιέστε ή τραβήξτε προς τα πάνω έναν μικρό μοχλό που βρίσκεται κάτω από το κάθισμα. Χάρη στους ελαστικούς τροχούς της πολυθρόνας, το πάτωμα δεν εκτίθεται σε γρατσουνιές και το χαλί θα παραμείνει ανέπαφο. Οι τροχοί κάνουν το έδαφος ασφαλές και η κίνηση πάνω τους είναι αθόρυβη και άνετη. Επιπλέον, η βάση πέντε αστερών είναι κατασκευασμένη από επιχρωμιωμένο χάλυβα. με διπλούς τροχούς εξασφαλίζει σταθερή κίνηση και προσθέτει κομψότητα στην καρέκλα.

ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ:

- Έδρα
- 4 βίδες
- 5 τροχοί
- Βάση πέντε αστερών
- Ενεργοποιητής

ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ:

1. Συνδέστε τον ενεργοποιητή στο κάθισμα (έτσι ώστε να μπορείτε να βιδώσετε τις βίδες)
2. Σφίξτε τις 4 βίδες
3. Πιέστε τη βάση πέντε αστερών στον ενεργοποιητή
4. Σπρώξτε τους 5 τροχούς στις τρύπες της βάσης